

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Electrical & Electronics Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B3, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Presse-plieuse hydraulique CNC	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31184-139567/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 31184-139567	Date 2014-01-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-442-64271	
File No. - N° de dossier hn442.31184-139567	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-02-04	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hamel, Jean-Yves	Buyer Id - Id de l'acheteur hn442
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-8278 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 002

Modification 002 est portée à répondre aux questions des soumissionnaires.

Question 1

En ce qui concerne la livraison, le montage et l'installation :

Est-ce-que la machine sera livrée à un quai surélevé ou au sol?

Prière de fournir la disposition de l'immeuble (Largeurs, hauteurs, épaisseurs de plancher, ...)

Réponse 1

Le bâtiment est équipé d'un quai surélevé situé dans la baie d'expédition. La porte d'accès de la baie d'expédition est de 12 pieds de haut par 13 pieds de large.

Du quai élevé à l'emplacement final, la machine passera par un couloir d'au moins 9 pieds de large. Elle devra faire un virage à 90° et passer par une porte de 11 pieds de haut par 12 pieds de large.

Le plancher de l'atelier est en béton 4 pouces d'épais. Des plaques d'acier (Fournies par l'entrepreneur) seront nécessaires pour ancrer correctement la machine le cas échéant.

Il existe une mise à la terre électrique à proximité de l'endroit où la presse-plieuse sera installée.

Question 2

L'Annexe A mentionne: " La conception du nez du coulisseau de la presse-plieuse doit comprendre une encoche pleine sur toute la longueur de la matrice et une encoche en " C " latérale. "

Nous croyons qu'on devrait lire: " La conception de **lit** de la presse-plieuse doit comprendre une encoche pleine sur toute la longueur de la matrice et une encoche en " C " latérale. "

Pouvez-vous préciser?

Réponse 2

L'encoche en "C" latérale est une caractéristique de la conception de la poutre supérieure pour accepter les poinçons avec bouton-poussoir droit ou bouton sur pattes de sécurité.

Voir photos ci-jointes pour plus de détails.

Le marbre micro-bombé (couronné) doit avoir un système de réglage manuel. Un système de réglage automatique du marbre micro-bombé (couronné) alimenté n'est pas indispensable mais sera acceptable.

Question 3

À l'annexe A :

Prière d'expliquer ce qu'est les trois axes d'une butée arrière X, R puisque vous avez seulement indiqué 2 axes X et R.

Prière d'expliquer ce que vous entendez par des butoirs arrière (ou les doigts) contrôlés pour permettre la rotation de la pièce selon l'axe de rotation R.

Affirmez-vous la même chose avec des mots différents ou avez-vous besoin d'axes R1 et R2 séparés?

Réponse 3

Il y a deux axes de translation (R et X) et un axe de rotation (R) :

L'axe R est le 1er axe et permet le mouvement de haut en bas du doigt d'arrêt. Autrement dit :

R1 = mouvement de haut

R2 = mouvement en bas

Les deux doigts de butoirs arrière se déplacent ensemble dans cette direction.

L'axe X est le 2ième axe et permet le mouvement vers et en s'éloignant de l'opérateur (Mouvement d'avant en arrière). Autrement dit :

X1 = mouvement de direction vers l'avant

X2 = mouvement de direction vers l'arrière

Dans ce cas, les doigts de butée d'arrêt se déplacent indépendamment, fournissant une capacité de pliage supplémentaire à un angle. Le mouvement indépendant des doigts créer un mouvement de rotation sur le plan horizontal, qui est perpendiculaire à l'axe R. Le troisième axe est la rotation de l'axe R.

Question 4

A l'Article 001 :

Le contrôleur doit être doté d'un disque dur électronique d'une capacité minimum de 4 GO.

Est-ce-qu'une clé USB et/ou carte flash peuvent possiblement répondre à ce critère?

Réponse 4

Non, le contrôleur doit être conçu avec un système de mémoire interne.

Question 5

A l'Article 001 :

Réseau local Ethernet seulement ou Internet aussi?

Réponse 5

L'accès au réseau local seulement est essentiel. La capacité d'accéder à l'internet est désirable.

Question 6

A l'Article 001 (Mise en service) :

Qui est responsable du déchargement et du levage ?

Qui est responsable du placement?

Qui est responsable du branchement?

Réponse 6

Le contracteur est responsable du déchargement et du levage.

Le contracteur est responsable du placement, du nivelage et de l'encrage au besoin.

Le Canada va faire le branchement électrique et au besoin, le branchement du système d'air comprimée.

Question 7

Aux Articles 006 à 0032 :

Est-ce-que Canada veut avoir des sections de 10 pieds seulement ou des sections couvant la longueur de 10 pieds au totale?

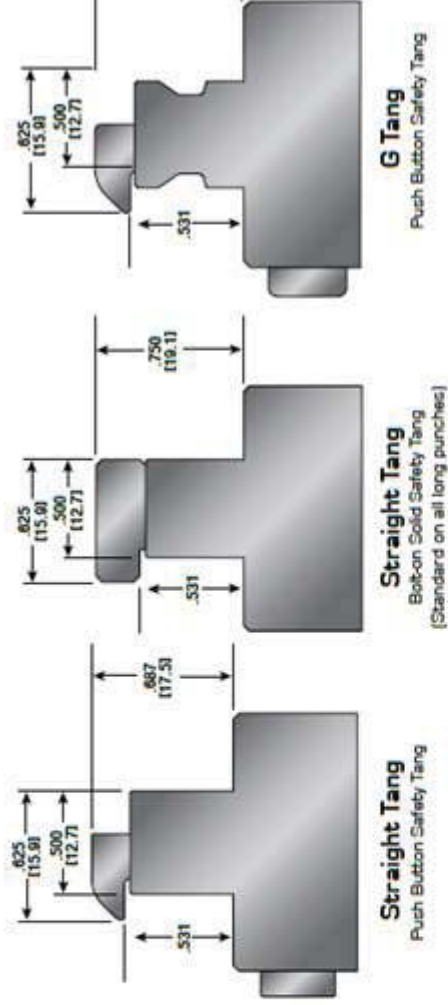
Réponse 7

Les matrices et poinçons doivent être en longueur de 10 pieds.

Toutes les autres modalités demeurent les mêmes.

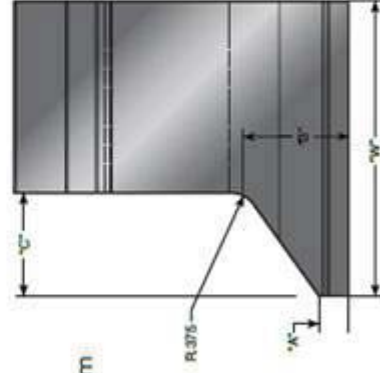
STRAIGHT TANG VS G STYLE TOOLING

Wilson Tool now offers American-style press brake tooling featuring industry standard groove on its tang. Available in all the same profiles as our standard American tooling, Wilson's "G-style" tooling is fully compatible with all clamping systems on the market today that require a groove in the tooling.



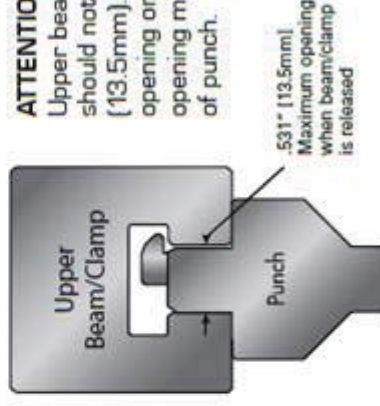
EAR PIECE

When ordering a special ear section from Wilson Tool, please indicate the following dimensions.



ATTENTION:

Upper beam/clamp opening should not exceed .531" (13.5mm). Exceeding specified opening on upper beam/clamp opening may result in release of punch.





Crosswise "C" slot